

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1 Identificador de producto****Nombre comercial:** SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100**Número del artículo:**

01793980, 02711000, 02711410

**UFI:** 21G0-R0JU-600U-K4JJ**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Utilización del producto / de la elaboración**

Cuidado del coche

Detergente y producto de lavado

Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

Usos profesionales

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante/distribuidor:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Área de información:**E-mail: [erp@sonax.de](mailto:erp@sonax.de)

Teléfono: + +49 (0) 8431 53 217

**1.4 Teléfono de emergencia:**

Teléfono de emergencia para España:

Instituto Nacional de Toxicología

Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

**2.2 Elementos de la etiqueta****Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

**Pictogramas de peligro**

GHS07

**Palabra de advertencia** Atención**Indicaciones de peligro**

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

**Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P280 Llevar guantes de protección/equipo de protección para los ojos.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**Etiquetado de los envases cuyo contenido no excede de 125 ml**

La identificación de envase &lt;125 ml se desvía. Se aplica la identificación reducida conforme al art. 29 y anexo I, N° 1.5 CLP-VO.

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2021 Número de versión 8.00 (sustituye la versión 7.00)

Revisión: 24.09.2021

**Nombre comercial: SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100**

( se continua en página 1 )

### 2.3 Otros peligros

#### Resultados de la valoración PBT y mPmB

##### PBT:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como PBT.

##### mPmB:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

#### Determinación de las propiedades de alteración endocrina

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

**Descripción:** tensioactivos en agua

#### Componentes peligrosos:

	Aliphatic alcohol, ethoxylated, sulfated, sodium salt ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	20-<25%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx	1-metoxi-2-propanol ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	5-<15%
<b>Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido</b>		
tensioactivos aniónicos		≥15 - <30%
perfumes (COUMARIN, HEXYL CINNAMAL, LIMONENE), phenoxyethanol, sodium pyrithione		

#### Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Instrucciones generales:** Retirar las prendas contaminadas

**En caso de inhalación del producto:** Proporcionar aire fresco.

**En caso de contacto con la piel:**

Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

**En caso de con los ojos:**

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

**En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irritación ocular

Irritación de la piel

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

**Sustancias extintoras apropiadas:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100**

( se continua en página 2 )

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

**Equipo especial de protección:**

Deberán tomarse las medidas habituales para la lucha contra incendios.

Permanencia en la zona de peligro exclusivamente con dispositivo de protección respiratoria autónomo.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

**Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

**Para el personal de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

**6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

**Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Almacenamiento:**

**Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Evitar de manera segura la penetración en el suelo.

**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**

No almacenar junto con alimentos.

Observar la normativa local.

**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Proteger de las heladas.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.

**7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**8.1 Parámetros de control**

**Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol**

LEP (ES)	Valor de corta duración: 568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm Valor de larga duración: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm vía dérmica, VLI
IOELV (EU)	Valor de corta duración: 568 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm Valor de larga duración: 375 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Piel

**Información reglamentaria**

LEP (ES): Límites de exposición profesional para agentes químicos

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

( se continua en página 4 )

**Nombre comercial: SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100**

( se continua en página 3 )

### DNEL

#### CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

Oral	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
Dermal	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
		50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
Inhalatorio	DNEL	43,9 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term / systemic effects)
		553,5 mg/m <sup>3</sup> (worker) (short-term / local effects)
		369 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term / systemic effects)

### PNEC

#### CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

PNEC	100 mg/l (STP)
	100 mg/l (water (intermittent release))
	10 mg/l (water (fresh water))
	1 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,47 mg/kg (gro)
	41,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	4,17 mg/kg (sediment (sea water))

**Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

### 8.2 Controles de la exposición

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

**Protección respiratoria:**

Normalmente, no es necesario

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

**Protección de las manos**

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

**Material de los guantes**

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado: ≥ 0,4 mm

[EN 374]

**Tiempo de penetración del material de los guantes**

Valor de permeación: Nivel 5 (240 - <480min)

Los tiempos de resistencia a la penetración según la norma EN 16523-1:2015 no han sido evaluados bajo las condiciones de la práctica. Por este motivo, se recomienda un período máximo de utilización igual al 50 % del tiempo de resistencia a la penetración máximo indicado por el fabricante.

**Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección

[EN 166]

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Datos generales

**Estado físico**

Líquido

**Color:**

Azul

**Olor:**

Tipo marino, fresco

**Punto de fusión / punto de congelación**

Indeterminado.

**Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e**

**intervalo de ebullición**

≥100 °C (CAS: 7732-18-5 agua)

**Inflamabilidad**

No aplicable.

( se continua en página 5 )

**Nombre comercial: SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100**

( se continua en página 4 )

**Límite superior e inferior de explosividad**

<b>Inferior:</b>	no aplicable
<b>Superior:</b>	no aplicable
<b>Punto de inflamación:</b>	No aplicable.
<b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	El producto no es autoinflamable.
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
<b>pH a 20 °C</b>	10,0 - 11,0
<b>Viscosidad:</b>	
<b>Viscosidad cinemática a 40 °C</b>	<20,5 mm²/s
<b>Solubilidad</b>	
<b>agua:</b>	Completamente mezclable.
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	No determinado.
<b>Presión de vapor:</b>	No determinado.
<b>Densidad y/o densidad relativa</b>	
<b>Densidad a 20 °C:</b>	1,04 - 1,05 g/cm³
<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.

**9.2 Otros datos**

<b>Aspecto:</b>	
<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad</b>	
<b>Propiedades explosivas:</b>	El producto no es explosivo.
<b>Cambio de estado</b>	
<b>Tasa de evaporación:</b>	No determinado.

**Información relativa a las clases de peligro físico**

<b>Explosivos</b>	suprimido
<b>Gases inflamables</b>	suprimido
<b>Aerosoles</b>	suprimido
<b>Gases comburentes</b>	suprimido
<b>Gases a presión</b>	suprimido
<b>Líquidos inflamables</b>	suprimido
<b>Sólidos inflamables</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente</b>	suprimido
<b>Líquidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sólidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua</b>	suprimido
<b>Líquidos comburentes</b>	suprimido
<b>Sólidos comburentes</b>	suprimido
<b>Peróxidos orgánicos</b>	suprimido
<b>Corrosivos para los metales</b>	suprimido
<b>Explosivos no sensibilizados</b>	suprimido

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

**10.1 Reactividad** No se conocen reacciones peligrosas.

**10.2 Estabilidad química** Estables en condiciones normales.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

**10.4 Condiciones que deben evitarse**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

**10.5 Materiales incompatibles:** agentes oxidantes fuertes

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

( se continua en página 6 )

**Nombre comercial: SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100**

( se continua en página 5 )

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

**Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol**

Oral	LD50	4.016 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

**Corrosión o irritación cutáneas** Provoca irritación cutánea.

**Lesiones oculares graves o irritación ocular** Provoca irritación ocular grave.

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**11.2 Información relativa a otros peligros**

**Propiedades de alteración endocrina**

Teniendo en cuenta el conocimiento científico actual, no existen datos sobre propiedades de alteración endocrina con efectos sobre la salud del producto.

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1 Toxicidad** No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.

**Toxicidad acuática:**

**CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol**

LC50 / 96h	>6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)
LC50 / 48h	23.300 mg/l (Daphnia magna)
EC50	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)
EC50/3h	>1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

**12.2 Persistencia y degradabilidad**

Los tensioactivos que contiene éste producto cumplen los requisitos del reglamento europeo de detergentes ( EC/648/2004) par la biodegradabilidad última de tensioactivos en detergentes.

**Aliphatic alcohol, ethoxylated, sulfated, sodium salt**

Biodegradation | >60 % (OECD 301B)

**CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol**

Biodegradation | 90-100 % (OECD 301E)

**12.3 Potencial de bioacumulación**

**CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol**

log Kow | ≤0,43 (25°C)

**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 7 )



**Nombre comercial: SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100**

( se continua en página 6 )

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

#### PBT:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

#### mPmB:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

Teniendo en cuenta el conocimiento científico actual, no existen datos sobre propiedades de alteración endocrina con efectos sobre el medio ambiente del producto.

### 12.7 Otros efectos adversos

#### Indicaciones medioambientales adicionales:

#### Indicaciones generales:

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos clasificados como peligrosos conforme al Anexo III de la Directiva 2008/98/CE.

**Recomendación:** Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

#### Catálogo europeo de residuos

- 1) Eliminación / producto
- 2) Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

20 01 29*	Detergentes que contienen sustancias peligrosas
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas
HP4	Irritante - irritación cutánea y lesiones oculares

#### Embalajes sin limpiar:

**Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU o número ID

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA suprimido

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA suprimido

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA  
Clase suprimido

### 14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA suprimido

### 14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino: No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI No aplicable.

"Reglamentación Modelo" de la UNECE: suprimido

( se continua en página 8 )

**Nombre comercial: SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100**

( se continua en página 7 )

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Reglamentos europeos**

**Directiva 2010/75/UE (VOC) 10,14 %**

**Evaluación de la seguridad química**

**Categoría Seveso (DIRECTIVA 2012/18/UE) no sometido**

**REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

**Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Disposiciones nacionales:**

**Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:**

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

**15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**Frases relevantes**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Corrosión o irritación cutáneas

Lesiones oculares graves o irritación ocular

En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) N° 1272/2008.

**Número de la versión anterior: 7.00**

**Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3

**Fuentes**

"Disposición (CE) N° 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.Vo) en la correspondiente versión vigente. Lista nacional de valores límite en el puesto de trabajo del país correspondiente en la correspondiente versión vigente. Normas de transporte conforme a ADR, RID, IMDG, IATA en la correspondiente versión vigente."

( se continua en página 9 )



fecha de impresión 10.12.2021 Número de versión 8.00 (sustituye la versión 7.00)

Revisión: 24.09.2021

**Nombre comercial: SONAX XTREME Lavaparabrisas 1:100****\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

( se continua en página 8 )

ES